



Présence Internationale

Rue Lt. Freddy Wampach 23
1200 Bruxelles
Email: info@pbi-belgium.org
<https://pbi-belgium.org/>
BNP Fortis: BE07 0011 0164 5366

BELGIQUE-BELGIE
P. P.
4020 LIEGE
P 001436



N° 156

Ed. resp. : M. Vasic, Rue Lt. Freddy Wampach 23, 1200 Bruxelles - Bureau de dépôt : Liège - Envoi non prioritaire à tarif réduit
Abonnement : 7 euros - Cotisation de sympathisant : 15 euros - Cotisation de membre effectif : 20 euros

Editorial

PBI est présent au Kenya depuis une dizaine d'années. Comme l'un de nos compatriotes, également membre du Conseil international de notre organisation, s'est rendu dernièrement sur place pour visiter le projet, le présent bulletin fait état de son témoignage en néerlandais. Pour les francophones qui ne maîtrisent pas la langue de Vondel, nous profitons de l'éditorial pour vous en donner un aperçu.

Un projet de PBI peut varier d'un pays à l'autre. Notre organisation adapte sa méthode de travail en fonction des besoins spécifiques auxquels sont confrontés les défenseurs locaux des droits humains. Tel est le cas du projet Kenya : partant d'un problème criant lié aux meurtres et aux disparitions dans les bidonvilles, son champ d'action s'est progressivement élargi pour inclure les questions de violence sexiste.

Pour l'un des formateurs bénévoles rencontrés sur place, un certain Sakwa, dont le travail porte principalement sur les violences faites aux (jeunes) femmes, PBI est unique : notre organisation est la seule à offrir la liberté d'aborder des sujets que les locaux et les défenseurs des droits humains jugent eux-mêmes importants. Entre autres évolutions positives, il constate que, depuis trois ans, chaque commissariat dispose d'un « guichet » tenu par une femme où l'on peut porter plainte. En cas de problèmes de violence, les femmes osent davantage se rendre au commissariat, où elles sont, en principe, prises au sérieux. Les habitants savent désormais à qui s'adresser et pour quoi, même si beaucoup ne font pas confiance à la police. Dans le cadre de son projet au Kenya, PBI est sollicité pour former des policiers et policières à réagir de manière appropriée lorsqu'ils sont confrontés à des plaintes.

Par ailleurs, depuis quelques mois, PBI Kenya s'occupe d'un nouveau domaine d'intervention : le soutien aux populations autochtones chassées de leur habitat forestier. L'année dernière, environ 150 personnes ont disparu sans laisser de traces. C'est en partie sous l'impulsion de PBI que ces 150 disparitions ont été documentées. Mené en collaboration avec d'autres organisations de défense des droits humains telles qu'Amnesty International, ce travail rigoureux mérite d'être reconnu dans le pays. Un problème qui, jusqu'à il y a quelques années, était passé sous silence, figure enfin à l'ordre du jour national. Les services de police ne peuvent plus le nier.

Telles sont les spécificités actuelles de l'action de PBI au Kenya en faveur de la paix et des droits humains.

Au sommaire

Kenia

Bezoek ter plaatse aan het project
Page 2

Colombie

Le rôle risqué des femmes défenseuses des droits humains
Page 4

Guatemala

L'activiste Sandra Calel dénonce à l'ONU les expulsions et la criminalisation des communautés autochtones
Page 6



PEACE BRIGADES INTERNATIONAL est une organisation internationale impartiale et indépendante de tout gouvernement, toute tendance politique ou croyance religieuse. PEACE BRIGADES INTERNATIONAL organise une présence internationale dans les zones de conflit armé à la demande d'associations locales menacées afin de sauvegarder l'espace nécessaire à l'action de la population civile en faveur d'un dialogue et d'une résolution non violente des conflits. PEACE BRIGADES INTERNATIONAL est une organisation officiellement reconnue par les Nations Unies.

Kenia

Bezoek ter plaatse aan het project

Onze landgenoot Marc Bontemps, lid van de Internationale Raad van PBI, bracht onlangs een bezoek aan Kenia. In de twee artikelen die hij hieronder schreef, vertelt hij enerzijds over de geschiedenis van het PBI-project in dat land en anderzijds over zijn ontmoetingen ter plaatse, met name met Sakwa Francis, die PBI uniek vindt.

PBI in Kenia

PBI -Kenia ging goed 10 jaar geleden van start. Vooral sloppenwijken hadden te kampen met verdwijningen en moorden die door het gerechtsapparaat blauw-blauw werden gelaten. PBI werkte een 'Toolkit' uit en leidde sindsdien zo'n 15 'Toolkit-Organizers' op. Deze zo gehete 'TO's' organiseren in hun gemeenschappen bijeenkomsten en ondersteunen acties rond thema's die de bewoners bewegen. Zij doen dit op vrijwillige basis. PBI-Kenia werkt nu in 10 gemeenschappen. 15 nieuwe TO's zijn in opleiding. Sinds 10 jaar heeft PBI ook langdurige relaties opgebouwd met de 'social justice centres', lokale mensenrechten-centra waar iedereen met zijn problemen terecht kan, en die vooral politiegeweld onder de aandacht brengen.

Het PBI-team van betaalde krachten begeleidt en coacht de TO's en werkt ook actief mee aan het netwerk 'Missing Voices' dat verdwijningen documenteert. Vorig jaar hadden ze onderbouwde aanwijzingen voor zo'n 150 gevallen maar hoogstwaarschijnlijk blijven er meer onder de radar.

Zoals uit bijgaand artikel blijkt houdt het probleem van gender gebonden geweld PBI-Kenia evenzeer in de ban. Dit jaar wordt gestart met een 3 de actieterrein: de rechten van inheemse bevolkingsgroepen en activisten die strijden voor de bescherming van het milieu.

PBI-Kenia werkt op dit moment niet met internationale vrijwilligers: in de specifieke context waarin gewerkt wordt, is een diep begrip van de taal en cul-



Uitzicht op Matare, de 2^{de} grootste sloppenwijk van de hoofdstad Nairobi

turele nuances in de verschillende gemeenschappen van zeer groot groter belang.

"PBI is uniek" (Sakwa Francis)

In het 'Social Justice Centre' van Matare, de 2^{de} grootste sloppenwijk van de hoofdstad Nairobi, hadden die middag een 30tal buurbewoners verzamelen geblazen. Vooral jonge vrouwen, een paar jonge mannen, naast drie wat oudere "Human Rights Defenders" uit de wijk: doorwinterde 'trainers' die door het PBI-team zijn opgeleid. We noemen ze "TO's - Toolkit Organizers": trainers die zich organiseren op basis van PBI's "gereedschapskist". Op vrijwillige basis brengen zij maandelijks geïnteresseerde bewoners samen. Ze worden opgevolgd en geacht door het PBI-team.

Vandaag gaat het over omgaan met geweld tegenover vrouwen, een wederkerend heikel probleem. Het omvat zoveel facetten dat het geregeld stof tot discussie oplevert. Want wat doe je er aan, hoe ga je er mee om, welke lessen kunnen getrokken worden uit de vele soorten incidenten waarmee zo velen worden geconfronteerd. Hoe keer je een mentaliteit die bij velen diepgeworteld zit?

Ik kom kennis maken, samen met Alberto, directeur van PBI-Kenia en projectcoördinator Florence. Na 2.5 uur gesprek waarin alle deelnemers worden uitgedaagd en aangezet om het woord te nemen en van



Groepsdynamica-oefening



A f r i k a

gedachte te wisselen is het tijd om een tas melk met thee te delen, en een koekje.

Sakwa Francis, een van de trainers, ziet de kans schoon om mij aan te spreken. Hij had nog nooit iemand van PBI-Internationaal gesproken. Sakwa komt me op het hart drukken dat hij PBI uniek vindt. "Ik ken veel NGO's die in Nairobi werken, ik zie er hier veel passeren, maar PBI is de enige die niets oplegt, die de vrijheid geeft om de onderwerpen te behandelen die we belangrijk vinden, waar de mensen mee zitten, die vrouwen en mannen uit de burgerbeweging zelf belangrijk vinden". De 'Civil Movement' als basis van bewustwording en actie: die insteek is voor Sakwa uniek. Hij bedankt me uitdrukkelijk, dat PBI dit mogelijk maakt.

Ik kijk op van de boodschap. Wat bedoelt hij eigenlijk? Want gendergericht geweld, waar het deze namiddag over ging, kan toch door niemand genegeerd worden. Ik vraag welk thema volgende keer aan bod zou kunnen komen. De verkiezingen van augustus 2027 staan hoog op de agenda van de meeste trainers: verkiezingen voor president, gouverneur, parlement, regio en nog 2 niveaus. "De grote meerderheid van de mensen die naar onze bijeenkomsten komen zijn jong en hebben nooit eerder aan verkiezingen deelgenomen. Het belang ervan uitleggen, uitleggen hoe die verlopen, hoe je je eerst moet registreren, wat er op het spel staat, waar partijen en kandidaten voor staan, dat je voor elk niveau voor een kandidaat van een andere partij mag stemmen, welke zin het heeft urenlang in de rij te moeten staan, ... "Het is een heel proces van bewustwording waar we nu aan moeten beginnen, want de mensen die we bereiken zullen er op hun beurt kunnen over praten in hun omgeving". Ik kan me inderdaad inbeelden dat niet alle NGO's zich op dit pad begeven.

Alberto vult aan. "Vorige week waren we aan de kust en we waren van plan op de bijeenkomst met de wijk een eerste keer over de verkiezingen te praten. Alleen: een paar dagen voordien was een meisje van 7 verkracht en vermoord. Evident dat dit drama het onderwerp van de bijeenkomst werd: die schok verwerken, bespreekbaar maken, nagaan hoe er mee om te gaan, in de gemeenschap, de familie, de burens, de school, met de politie ..."

Ik vraag Sakwa hoe hij de situatie rond geweld op kinderen en vrouwen heeft zien evolueren de laatste jaren. Er zijn evoluties ten goede: elk poli-

tiebureau heeft sinds 3 jaar een vrouwelijke 'desk' waar aangifte kan gedaan worden. En die worden in principe ernstig genomen. Een enorme stap voorwaarts. Mede door het werk van PBI zijn de relaties met de politie op verschillende plaatsten verbeterd. Bewoners weten waarvoor ze bij wie terecht kunnen, ook al vertrouwen velen de politie niet. Maar ik vroeg Sakwa welke evolutie hij zag op het vlak van geweld naar vrouwen. "Spijtig genoeg zie ik over de jaren eigenlijk geen verbetering. Er is nog een lange weg te gaan. Vandaar de noodzaak om er te blijven

over praten, naar elkaar te luisteren. Zich de vraag stellen hoe er mee om te gaan als jij ermee wordt geconfronteerd. "

Ik hoor verhalen over wat allemaal speelt: de betichtte vader die ook de kostwinner is (wat met de familie als de broodwinner in de gevangenis verdwijnt ?); het tienermeisje dat niet wil verklappen dat ze condooms had bewaard (want dan zou ze een slecht naam krijgen); de tienerjongen die bewust verkracht wordt en zich zo vernederd voelt dat hij ineens klap... Dit is een omgeving die buitenstaanders moeilijk kunnen vatten.

Ik vraag Sakwa wat meer te vertellen over zijn eigen leven. Hij is al 20 jaar actief. Het begon met acties rond onwettige verdwijningen en moorden (veelal toegeschreven aan politie eenheden) en verkrachtingen. "De situatie zette me aan om activist te worden. Maar ik zat wel om de haverklap in de ge-

vangenis en voor de rechter". Dat is gekeerd na een vorming bij PBI. "Ik prijs me gelukkig dat ik die heb kunnen volgen want dat heeft mijn activisme structuur gegeven, ik ben een meer georganiseerd persoon geworden. Het blijft een uitdaging om werk, familie en engagement te combineren. Maar het loont om op een constructieve manier op te komen tegen onrechtvaardigheden." Sakwa is nu een mentor voor jongeren in de wijk, ik heb kunnen merken dat zijn drive aanstekelijk en overtuigend werkt. En de relatie met de politie waarmee hij destijds zo dikwijls had gebotst? De verhoudingen zijn duidelijk geëvolueerd. PBI geeft zelfs vorming aan politiemensen. Deze evolutie kan tellen. Bij problemen met geweld in de gemeenschap durven bewoners al eens meer de politie erbij halen. "Want dat is soms nodig!"

Ook dit is Peace Brigades: werken aan "vrede" in een Kenyaanse context.

Marc Bontemps



Sakwa Francis, één van de trainers die door het PBI-team werd opgeleid



Colombie

Le rôle risqué des femmes défenseuses des droits humains

Dans un pays en proie à des conflits armés, à des conflits fonciers et à de profondes inégalités sociales, quel rôle périlleux les femmes jouent-elles ? A l'occasion de la journée internationale de la femme, que nous célébrons le 8 mars, l'article qui suit nous le fait découvrir notamment à travers des portraits de femmes qui prennent des risques pour la défense du territoire, des communautés et des droits humains.

Défendre la terre et les droits humains en Colombie reste une activité extrêmement dangereuse. Selon le Bureau du médiateur, entre janvier et juin 2025, 89 assassinats de leaders sociaux ont été recensés, et depuis la signature de l'accord de paix en 2016, plus de 1 577 homicides de défenseurs des droits humains ont été enregistrés dans le pays. Ce contexte de violence touche particulièrement ceux et celles qui défendent le territoire dans des zones où se mêlent économies illégales, conflits armés et intérêts extractifs. Quand il s'agit de femmes activistes, le risque prend des dimensions particulières, car, outre les menaces et les assassinats, elles sont confrontées à des violences liées au genre, telles que la stigmatisation, les violences sexuelles et les attaques contre leurs familles, utilisées comme moyens de réduire leur rôle au silence. Comme le souligne le Bureau du médiateur dans son rapport sur les femmes défenseuses, « chaque femme qui élève la voix pour la justice et la défense des droits humains a besoin de garanties totales pour exercer son leadership sans crainte ».

Dans de nombreux endroits, les femmes ont endossé des rôles fondamentaux dans l'organisation communautaire. Dans les quartiers populaires, elles font vivre le quotidien : elles se réunissent pour lancer de petites initiatives, pour apprendre et enseigner des métiers, pour organiser des repas collectifs où l'on fait mijoter des ragoûts, du riz avec du manioc et des bananes plantains, ou simplement pour écouter et accompagner une voisine victime de violence ou une petite fille qui trouve le courage de raconter ce qui lui est arrivé. Dans ces espaces partagés, la parole et la bienveillance deviennent elles aussi une forme de résistance au quotidien. Dans les zones rurales, leur leadership s'exprime à travers les initiatives paysannes et les réseaux de solidarité où les femmes cultivent la terre, défendent l'eau, protègent les rivières et les collines, accompagnent les victimes du conflit armé et préservent la mémoire de leurs communautés. Là-bas, la défense du territoire n'est pas un slogan abstrait, mais une pratique quotidienne qui passe par les semailles, l'alimentation et la prise en charge de la vie collective. Comme le souligne l'anthropologue féministe latino-américaine Rita Segato, « les femmes ont été historiquement les gestionnaires et les administratrices de la vie en communauté ». De ces trames quotidiennes naissent également des figures de référence qui, depuis différents territoires, continuent de défendre la vie et les droits de leurs communautés, souvent accompagnées par des réseaux de soutien et des

organisations œuvrant pour la protection des défenseurs des droits humains, comme les Brigades internationales de paix.

Des activistes issues du terrain

Partout en Colombie, de nombreuses femmes mènent des actions en faveur de la défense de la vie sans faire la une des journaux ni recevoir de reconnaissance publique. Ce sont des leaders communautaires, des paysannes, des femmes autochtones, des femmes d'ascendance africaine, des mères, des voisines et des jeunes femmes qui organisent des rencontres, accompagnent les victimes, veillent sur le territoire, défendent l'eau ou perpétuent la mémoire de leurs communautés. Leur travail quotidien, souvent discret, devient un exemple pour d'autres femmes qui commencent à faire entendre leur voix et à renforcer leurs propres processus d'organisation.

Certaines de ces luttes se concrétisent par des initiatives locales qui naissent sur le terrain et perdurent dans le temps, malgré les menaces et les risques. Nous souhaitons en citer quelques-unes, sachant que derrière leur travail se cachent des centaines d'autres femmes et communautés qui œuvrent pour une vie plus digne. C'est le cas, par exemple, de Jani Silva, leader paysanne du département du Putumayo et présidente de l'Association pour le développement intégral et durable Perla Amazónica (ADISPA). Depuis des décennies, Jani participe à la défense des droits des communautés paysannes de la Zone de réserve paysanne La Perla Amazónica, un territoire où les familles luttent pour protéger la forêt, les rivières et leurs modes de vie face à la violence armée et



Jani Silva



A m é r i q u e s

aux pressions foncières. Son rôle s'est avéré essentiel pour renforcer l'organisation communautaire et promouvoir des alternatives de développement pour les communautés rurales de la région. Son travail a été salué à l'échelle internationale. En 2024, elle a reçu le Prix de la paix du Land de Hesse (Allemagne), qui récompense les initiatives en faveur des droits humains et de la consolidation de la paix.



Andrea Torres Bautista

Une autre forme de défense s'exprime à travers l'accompagnement de celles et ceux qui recherchent la vérité et la justice face aux disparitions forcées. Andrea Torres Bautista, avocate et défenseuse des droits humains, dirige la Fondation Nydia Erika Bautista qui accompagne des femmes en quête de leurs proches disparus dans différentes régions du pays, en leur offrant un conseil juridique et une formation afin qu'elles puissent connaître et exercer leurs droits dans les procédures de recherche et de justice. Son travail s'inscrit également dans une histoire familiale de lutte contre l'impunité : elle est la nièce de Nydia Erika Bautista, victime d'une disparition forcée, et la fille de Yanette Bautista, défenseuse des droits humains reconnue et promotrice de la loi qui reconnaît le travail des femmes en quête de leurs proches en Colombie. À travers sa pratique professionnelle, Andrea contribue à renforcer les capacités de ces femmes à exiger la vérité, la mémoire et des garanties de non-répétition.

Également originaires du sud-ouest du pays, Berenice Celeita et Olga Araujo, défenseuses des droits humains et dirigeantes de l'Association pour la recherche et l'action sociale Nomadesc, ont consacré leur vie à accompagner les processus d'organisation des communautés paysannes, afro-descendantes et autochtones dans la défense de leurs territoires et de leurs droits. Leur travail est étroitement lié à l'éducation populaire, qu'elles considèrent comme un outil pour renforcer les mouvements sociaux et reconstruire le tissu communautaire affecté par le conflit armé. Dans ce cadre, en collaboration avec Nomadesc, elles ont lancé l'Université interculturelle des peuples, un espace de

formation et de rencontre où des leaders de différents territoires dialoguent sur les savoirs des peuples, les projets de vie communautaires et les alternatives de développement pour leurs territoires. Comme elles l'ont elles-mêmes souligné, ces processus visent à reconnaître « les savoirs de tous les peuples » et à renforcer les connaissances collectives issues des communautés.

Nous sommes toutes indispensables

La journée internationale de la femme, fêtée le 8 mars est l'occasion de rendre hommage aux femmes qui, à différentes époques et dans différents endroits, ont consacré leur vie à ouvrir la voie afin que nous puissions aujourd'hui exercer des droits qui semblaient autrefois impossibles. Beaucoup d'entre elles étaient des activistes visibles, d'autres ont agi dans l'ombre, en soutenant des communautés, en accompagnant des processus d'organisation ou en résistant dans des contextes profondément défavorables. Grâce à ces luttes, il y a aujourd'hui plus de voix, plus d'espaces de participation et plus de femmes qui osent défendre la vie, la terre et la dignité de leurs peuples.

En chemin, les femmes qui défendent aujourd'hui les droits humains en Colombie nous rappellent que nous sommes toutes nécessaires et indispensables, que nous ne sommes pas seules (car les peines et les joies se partagent) et que chaque pas compte pour continuer à conquérir les droits qui nous manquent encore. Leurs engagements visent quelque chose de profondément simple et en même temps urgent : la possibilité d'une vie digne pour toutes les personnes, à partir d'un féminisme qui nous accueille, nous contemple dans nos diversités, reconnaît nos similitudes et continue d'ouvrir la voie pour que les prochaines générations grandissent dans un monde où la défense de la vie ne coûte pas la vie.



Berenice Celeita y Olga Araujo

Article réduit et traduit de Daniela Cuenca



Guatemala

L'activiste Sandra Calel dénonce à l'ONU les expulsions et la criminalisation des communautés autochtones

La récente présence de la défenseure guatémaltèque maya Poqomchi Sandra Calel à Genève s'inscrit dans un moment clé pour la situation des droits humains au Guatemala. Le pays a récemment été examiné par différents mécanismes des Nations unies, dans un contexte marqué par des expulsions forcées, la criminalisation de leaders communautaires et l'absence de reconnaissance effective des droits territoriaux des peuples autochtones.

Les expulsions forcées affectent principalement les communautés maya Q'eqchi' et Poqomchi dans des départements tels que Alta Verapaz, Baja Verapaz, Petén et Izabal. Des organisations locales dénoncent l'usage disproportionné de la force, impliquant des forces de sécurité publiques et privées, et entraînant fréquemment la destruction de logements et de moyens de subsistance.

Porter la voix des communautés à l'ONU

C'est dans ce contexte que la participation de Sandra Calel, dirigeante de l'organisation de femmes de l'Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas (UVOC), à la 61^e session du Conseil des droits de l'Homme des Nations unies prend toute son importance. Sa voix a permis de rendre visible au niveau international la situation vécue par les communautés paysannes et autochtones, renforçant l'appel à ce que le Guatemala soutienne les recommandations du Rapporteur spécial sur le droit à un logement convenable ainsi que celles du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale (CERD).

Pour Sandra Calel, cette première participation aux Nations unies a été une expérience intense et significative. Son agenda en Europe comprenait des rencontres avec des fonctionnaires onusiens, des représentations diplomatiques, ainsi que des interventions publiques et académiques.

Recommandations et plaidoyer international

Parmi les moments marquants figure la présentation du rapport officiel du Rapporteur spécial sur le droit à un logement convenable, à la suite de sa visite au Guatemala, ainsi qu'un événement parallèle au Palais des Nations, où Sandra Calel a partagé la scène avec le professeur de droit Balakrishnan Rajagopal et a participé à un échange à l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID).

Le rapport appelle notamment à un moratoire immédiat sur les expulsions collectives, ainsi qu'à un



Sandra Calel et Mary Lawlor

renforcement des protections juridiques liées à la tenure foncière. Il met également en garde contre la criminalisation de «d'usurpation», qui a conduit à des milliers de mandats d'arrêt visant des communautés autochtones et paysannes, et recommande une réforme de la législation ainsi que la libération des personnes détenues pour la défense de leurs droits.

Sandra Calel a également rencontré Mary Lawlor avant la fin de son mandat en tant que Rapporteuse spéciale sur la situation des défenseurs des droits humains, contribuant à rendre visibles les risques auxquels sont confrontées les personnes qui défendent leurs territoires. L'équipe de PBI l'a accompagnée tout au long de sa mission, en apportant un soutien logistique, de traduction et d'orientation.

La défenseure guatémaltèque souligne l'importance de ce plaidoyer international, tout en rappelant que les changements restent souvent lents et dépendent de nombreux acteurs. Elle insiste sur la nécessité de continuer à porter la voix des communautés dans ces espaces, considérant cette participation comme une étape essentielle vers une meilleure protection des droits des peuples autochtones et paysans au Guatemala.

Article de PBI-Suisse

Les projets de PBI recrutent régulièrement des volontaires

PBI maintient principalement des équipes d'observateurs internationaux en Amérique latine : au Guatemala, au Mexique, au Honduras et en Colombie. Si vous désirez vous engager dans l'une de ces équipes ou avoir des informations en vue d'un engagement éventuel, prenez contact avec l'un de ces projets ou, mieux encore, avec l'antenne belge de PBI, par exemple via notre adresse électronique : info@pbi-belgium.org

